

ル・コルビュジエ ロンシャンの丘との対話展

ル・コルビュジエの現場での息吹・吉阪隆正が学んだもの
Le Corbusier : A Dialogue with Ronchamp Hill
What Takamasa Yosizaka Learnt from the Living Breaths of a Master

2016 年 6 月 29 日（水） - 8 月 7 日（日）
早稲田大学會津八一記念博物館

1 F

1 | ロンシャンの礼拝堂施工図

[1] **ル・コルビュジエのポートレート**
ノートル・ダム・デュ・オーの慈善事業協会

[2] **新礼拝堂、巡礼者の家、司祭者の家、ガレージ**
… | … | … | … | 青焼き | … | 1.11 × 0.74 | 4529 | … | ノートル・ダム・デュ・オーの慈善事業協会 | ＊ 2

[2a] **丘の敷地図**
1:1250 | … | … | … | 青焼き | … | … | … | … | ノートル・ダム・デュ・オーの慈善事業協会 | ＊ 1 ＊ 2 ＊ 6

[3] **新礼拝堂、巡礼者の家、司祭者の家、ガレージ、ピラミッド**
1:200 | … | 1955 年 7 月 13 日水曜日 | … | 青焼き | FLC7125 の印刷 / 計画全体の配置図 / キャプション、記述、等高線、方位、彩色 / ピラミッドの断面図、寸法 | 1.08 × 0.70 | 4529 | … | ノートル・ダム・デュ・オーの慈善事業協会

[3a] **3 の拡大図** | ＊ 6

[4] **1 階平面図、床**
1:50 | Maisonnier / Le Corbusier | 1953 年 8 月 16 日、1953 年 8 月 31 日、1953 年 10 月 6 日、1954 年 3 月 23 日、1954 年 6 月 25 日 | … | 青焼き | FLC 7169A の印刷 / 礼拝堂の平面図、床面の割付 / 寸法および指示、記述 | 1.03 × 0.74 | 4661 F | … | ノートル・ダム・デュ・オーの慈善事業協会

[4a] **北から見たアクソノメトリック**
1:100 | Maisonnier / Sachinidis | 1951 年 10 月 17 日、1952 年 9 月 9 日 | … | 青焼き | FLC7119 の印刷 / 礼拝堂の外観立面図 4 面・平面図・屋根伏図（形状）、屋根の構造を示したアクソノメトリック / キャプション、寸法、方位 | 1.39 × 0.89 | 4476 | … | ノートル・ダム・デュ・オーの慈善事業協会 | ＊ 1 ＊ 6

[5] **1 階平面図、床**
1:50 | Maisonnier / Le Corbusier | 1953 年 8 月 16 日、1953 年 8 月 31 日、1953 年 10 月 6 日、1954 年 3 月 23 日、1954 年 6 月 25 日 | … | 青焼き | FLC7167 の印刷 / 礼拝堂の平面図、床面の割付 / 寸法および指示、記述 / FLC 7486・7487 も参照 | 1.06 × 0.74 | 4661 F | … | ノートル・ダム・デュ・オーの慈善事業協会

[5a] **告解室（北面）**
1:20 | Maisonnier | 1954 年 9 月 15 日水曜日 | … | 青焼き | FLC7216 の印刷 / 解室の平面図・断面図・立面図・詳細図 / 寸法および指示、人物 | 0.52 × 0.42 | 5104 | … | ノートル・ダム・デュ・オーの慈善事業協会 | ＊ 1 ＊ 6

[5b] **北面扉、建具**
1:1, 1:10 | Maisonnier | 1955 年 3 月 4 日金曜日 | … | 青焼き | FLC7229 の印刷 / 北面扉の平面図・断面図・立面図・詳細図 / 寸法および指示 | 0.92 × 0.60 | 5214 | … | ノートル・ダム・デュ・オーの慈善事業協会 | ＊ 1 ＊ 6

[5c] **北面扉、建具**
1:1, 1:10 | Maisonnier | 1955 年 3 月 4 日金曜日 | … | 青焼き | FLC7229 の印刷 / 北面扉の平面図・断面図・立面図・詳細図 / 寸法および指示 | 0.92 × 0.60 | 5214 | … | ノートル・ダム・デュ・オーの慈善事業協会 | ＊ 1 ＊ 6

1F
●1 | ロンシャンの礼拝堂施工図
1～16：ロンシャンの礼拝堂
●2 | ロンシャンの丘とその建築群実測研究成果
c,g,h,i：ロンシャンの礼拝堂
d,j：巡礼者の家
b,k：司祭者の家

[6] **外観立面図、平面図、屋根伏図（形状）**
1:100 | Maisonnier / Sachinidis | 1951 年 10 月 17 日、1952 年 9 月 9 日 | … | 青焼き | FLC7119 の印刷 / 礼拝堂の外観立面図 4 面・平面図・屋根伏図（形状）、屋根の構造を示したアクソノメトリック / キャプション、寸法、方位 | 1.39 × 0.89 | 4476 | … | ノートル・ダム・デュ・オーの慈善事業協会

[6a] **主祭壇**
1:20 | Maisonnier | 1957 年 4 月 2 日火曜日 | … | 青焼き | FLC7243 の印刷 / 主祭壇の立面図・詳細図 / 寸法および指示 | 0.76 × 0.56 | … | … | ノートル・ダム・デュ・オーの慈善事業協会 | ＊ 1 ＊ 6

[6b] **北塔**
1:20, 1:50 | Maisonnier | 1954 年 4 月 16 日金曜日 | … | 青焼き | FLC7206 の印刷 / 北塔の平面図・断面図・立面図 / 寸法および指示、注記 | 1.00 × 0.73 | 5015 | … | ノートル・ダム・デュ・オーの慈善事業協会 | ＊ 1 ＊ 6

[7] **1 階平面図、電気設備**
1:50 | Maisonnier / Le Corbusier / Masson | 1953 年 8 月 16 日、1953 年 8 月 31 日、1953 年 10 月 6 日、1954 年 3 月 23 日、1954 年 6 月 25 日、1955 年 2 月 15 日 | … | 青焼き | FLC 7169A の印刷 / 礼拝堂の平面図、電気設備 / 照明設備の平面図・断面図 / 寸法および指示、凡例 | 1.06 × 0.75 | 4661 F | … | ノートル・ダム・デュ・オーの慈善事業協会

[7a] **7 の拡大図** | ＊ 6

[8] **窓と北採光壁面の詳細、塗装、L-C**
1:1, 1:50 | Olek / Le Corbusier | 1953 年 10 月 6 日、1953 年 10 月 6 日、1955 年 2 月 4 日 | … | 青焼き | FLC 7155 の印刷 / 彩色計画 | 0.92 × 0.75 | 4807 F | … | ノートル・ダム・デュ・オーの慈善事業協会

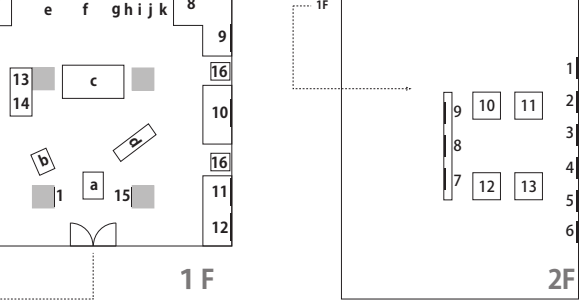
[8a] **8 の拡大図** | ＊ 6

[9] **北壁面、内部階段と手摺りの詳細**
1:1, 1:20, 1:50 | Olek / Le Corbusier / Maisonnier | 1953 年 9 月 27 日、1953 年 10 月 6 日、1953 年 11 月 2 日、1954 年 7 月 5 日、1954 年 9 月 9 日 | … | 青焼き | FLC7492A の印刷 / 内部階段（北塔）の平面図 2 層・伏図（型枠部分）・断面図・詳細図（手摺り、バラベット、楼台扉部分の水平断面）、聖具室の家具の立面図 / 寸法および指示 / 裏面に計算 | 1.08 × 0.74 | 4805 G | … | ノートル・ダム・デュ・オーの慈善事業協会

[9a] **北面の外部階段、事務室、会議室**
1:20 | Maisonnier | 1954 年 7 月 23 日、1954 年 9 月 13 日 | … | 青焼き | FLC7204 の印刷 / 北面外部階段の平面図・立面図、事務室（2 階）の平面図、会議室（3 階）の平面図・断面図・外観立面図 / 寸法および指示、内部配置、人物 | 0.85 × 0.72 | 5099 | … | ノートル・ダム・デュ・オーの慈善事業協会 | ＊ 1 ＊ 6

[10] **南壁面、柱 12 と 14 の間の開口部**
1:20 | Talati | 1954/4/29 | … | 青焼き | FLC30862 の印刷 / 南壁面の部分内観・外観立面図（窓と構造）・断面図、各開口部の平面図 / 寸法、キャプション | 1.52 × 0.67 | 5029 | … | ノートル・ダム・デュ・オーの慈善事業協会

[10a] **10 の拡大図** | ＊ 6



[11] **屋根の形状と壁面の平面図**

1:50 | Maisonnier / Le Corbusier | 1953 年 3 月 12 日、1953 年 4 月 28 日、1953 年 6 月 17 日 | … | 青焼き | FLC7160 の印刷 / 屋根伏図・断面図（形状、上面）、壁面の平面図 / 寸法および指示 | 1.34 × 0.80 | 4635 A | … | ノートル・ダム・デュ・オーの慈善事業協会

[11a] **断面図、平面図**
… | Maisonnier | … | … | 青焼き | FLC7121 の印刷 / 礼拝堂の縦断面 4 面・横断面 4 面・平面図（断面位置） / キャプション / FLC 7453 も参照 | 1.43 × 0.92 | 4477 | … | ノートル・ダム・デュ・オーの慈善事業協会 | ＊ 1 ＊ 6

[12] **屋根リブ軸線図**
… | … | … | … | 青焼き | … | 1.44 × 0.74 | … | … | ノートル・ダム・デュ・オーの慈善事業協会 | ＊ 2

[12a] **換気筒（屋根）**
1:20, 1:50 | Maisonnier | 54 年 7 月 6 日火曜日 | … | 青焼き | FLC7203 の印刷 / 換気筒の平面図・断面図 / 寸法および指示 | 0.74 × 0.50 | 5084 | … | ノートル・ダム・デュ・オーの慈善事業協会 | ＊ 1 ＊ 6

[13] **南壁面のニッチ、東壁面のニッチ**
1:1, 1:50 | Maisonnier | 1954 年 9 月 15 日、1954 年 10 月 19 日 | … | 青焼き | FLC7217 の印刷 / 東壁面ニッチの平面図・断面図・立面図・詳細図（位置は FLC 7154 を参照） / 南東壁面の部分立面図、A：張り出し部分、B：ニッチ（位置は FLC 7169A を参照） / 寸法および指示、注記 | 0.72 × 0.37 | 5105 | … | ノートル・ダム・デュ・オーの慈善事業協会

[14] **ベンチ**
1:20 | Maisonnier | 55 年 2 月 11 日金曜日 | … | 青焼き FLC7226 の印刷 / ベンチの平面図（8 列）・断面図 / 寸法および指示 | 0.55 × 0.52 5205 | … | ノートル・ダム・デュ・オーの慈善事業協会

[15] **ル・コルビュジエのクロスの打ち合わせ図面**
ノートル・ダム・デュ・オーの慈善事業協会

[16] **ロンシャンの丘の礼拝堂施工図データ資料展示**

＊写真：**ロンシャンの礼拝堂**
白石哲雄

2 | ロンシャンの丘とその建築群実測研究成果

[a] **ロンシャンの丘全体配置模型**
2012 年 | 1:200 | 木、スタイロフォーム | 早稲田大学

[b] **司祭者の家模型**
2016 年 | 1:20 | セメント、木、紙、スタイロフォーム | 早稲田大学ル・コルビュジエ実測調査研究会

[c] **ロンシャンの礼拝堂模型**
2016 年 | 1:20 | 木、紙、スタイロフォーム | 早稲田大学ル・コルビュジエ実測調査研究会

[d] **巡礼者の家模型**
2013 年 | 1:20 | セメント、木、紙、スタイロフォーム | 早稲田大学ル・コルビュジエ実測調査研究会

[凡例]
本図録内の図版解説は下記の原則に従っている。タイトルや縮尺等の作品情報に関しては、基本的に「LE CORBUSIER PLANS（ル・コルビュジエ　フランス）DVDROM」,「Fondation Le Corbusier から引用。ただし、本リストは本図録内の収録資料のうち展覧会出品資料の情報のみ掲載。
►図面　【作品番号】　タイトル
縮尺 | 署名 | 日付 | 筆記 | 用紙 | 内容
| 寸法 横 (m) × 縦 (m) | RON 番号 | FLC 番号 | 所蔵 | 注記
►写真　【作品番号】　タイトル
所蔵
►模型　【作品番号】　タイトル
作成日 | 縮尺 | 材料 | 所蔵

注記のないものは現物展示。
＊ 1 | 複製。原図と青焼きでは寸法が異なるため、「LE CORBUSIER PLANS（ル・コルビュジエ　フランス）DVDROM」,「Fondation Le Corbusier に掲載されている寸法を参照として記載。
＊ 2 | 「LE CORBUSIER PLANS（ル・コルビュジエ　フランス）DVD-ROM」,「Fondation Le Corbusier に未収録のため、実行委員会が図面名称を作成。
＊ 3 | 「LE CORBUSIER PLANS（ル・コルビュジエ　フランス）DVD-ROM」,「Fondation Le Corbusier でタイトル不明のため、実行委員会が図面名称を作成。
＊ 4 | 情報が不明の項目は全て「-」と表記。
＊ 5 | 下敷き図面：図録の資料リスト（p.32-35）に掲載。
＊ 6 | 同「展示番号」の原因前に展示。

共催　早稲田大学理工学部創造理工学部建築学科
早稲田大学理工学研究so
早稲田大学建築学研究so
早稲田大学會津八一記念博物館

企画
会場構成　早稲田大学「ル・コルビュジエ　ロンシャンの丘との対話」
実行委員会

[e] **実測調査研究風景写真**
白石哲雄

[f] **実測調査研究風景映像**
白石哲雄

●**ロンシャンの礼拝堂**
[g1] **床タイル割貼り付け 実測図**
1:100 | … | 2015 年 | … | … | 床タイル割貼り付け 実測図、寸法 | 0.59 × 0.42 | … | … | 早稲田大学ル・コルビュジエ実測調査研究会 | ＊ 5

[g2] **平面 実測図**
1:100 | … | 2015 年 | … | … | 平面 実測図、寸法 | 0.59 × 0.42 | … | … | 早稲田大学ル・コルビュジエ実測調査研究会 | ＊ 5

[h1] **北側立面 実測図**
1:100 | … | 2015 年 | … | … | 北側立面 実測図、寸法 | 0.59 × 0.42 | … | … | 早稲田大学ル・コルビュジエ実測調査研究会 | ＊ 5

[h2] **南側展開 実測図**
1:50 | … | 2015 年 | … | … | 南側展開 実測図、寸法 | 0.59 × 0.42 | … | … | 早稲田大学ル・コルビュジエ実測調査研究 | ＊ 5

[i1] **北面外部階段詳細 実測図**
1:25 | … | 2015 年 | … | … | 北面外部階段詳細 実測図、寸法 | 0.59 × 0.42 | … | … | 早稲田大学ル・コルビュジエ実測調査研究会 | ＊ 5

[i2] **各部家具詳細 実測図**
1:25 | … | 2015 年 | … | … | ＊ 1 告解室断面 実測図、＊ 2 告解室平面 実測図、＊ 3 北面扉 実測図、＊ 4 祭壇長手立面実測図、＊ 5 祭壇短手立面実測図、＊ 6 祭壇平面実測図、寸法 | 0.42 × 0.30 | … | … | 早稲田大学ル・コルビュジエ実測調査研究会 | ＊ 5

[j1] **外観立面 実測図**
1:150 | … | 2013 年 | 外観立面 実測図、寸法 | … | ケント紙 | 0.42 × 0.30 | … | … | 早稲田大学ル・コルビュジエ実測調査研究会

[j2] **平面 実測図**
1:100 | … | 2013 年 | 平面 実測図、寸法 | … | ケント紙 | 0.42 × 0.30 | … | … | 早稲田大学ル・コルビュジエ実測調査研究会

[j3] **写真パネル配置展開 実測図**
1:30 | … | 2013 年 | 写真パネル配置展開 実測図、寸法 | … | ケント紙 | 0.42 × 0.30 | … | … | 早稲田大学ル・コルビュジエ実測調査研究会

[k1] **外観立面 実測図**
1:100 | … | 2014 年 | 外観立面 実測図、寸法 | … | ケント紙 | 0.42 × 0.30 | … | … | 早稲田大学ル・コルビュジエ実測調査研究会

[k2] **平面 実測図**
1:50 | … | 2014 年 | 平面 実測図、寸法 | … | ケント紙 | 0.42 × 0.30 | … | … | 早稲田大学ル・コルビュジエ実測調査研究会

[k3] **展開 実測図**
1:50 | … | 2014 年 | 展開 実測図、寸法 | … | ケント紙 | 0.42 × 0.30 | … | … | 早稲田大学ル・コルビュジエ実測調査研究会

2F

3 | アトリエ・ル・コルビュジエでの吉阪隆正

[1] **平面図**
1:1000, 1:20000 | Takamasa | 1951 年 2 月 23 日金曜日 | 黒インク、鉛筆 | 厚トレベ | 住戸群（6 棟）の配置図 / 計画地の地形図 / 方位 / 1：住戸群、2：羊小屋、3：貯水池 | 0.63 × 0.56 | … | 17736A | ル・コルビュジエ財団 | ＊ 1

[2] **住戸平面図**
… | … | … | 鉛筆、色鉛筆 | 普通トレベ | 住戸の平面図 3 層・1 層（左から 2 階、1 階、3 階、上階） / 内部配置 | 0.76 × 0.40 | … | 18705 | ル・コルビュジエ財団 | ＊ 2、＊ 3

[3] 1 階（ピロティ）、立面、上階（2 層の家） / 上階（3 層の家）… | Takamasa | 1951 年 2 月 8 日木曜日 | 鉛筆 | 厚トレベ | 習作スケッチ / 集合棟（6 戸）の 1 階平面図・外観立面図、住戸の平面図 / 外観パース / 内部配置、彩色 | 0.37 × 0.63 | … | 18770 | ル・コルビュジエ財団 | ＊ 1

[4] **屋内道路に面した住戸壁面、間仕切り壁**
… | Takamasa | 1952 年 7 月 15 日 | 鉛筆、色鉛筆 | 普通トレベ | 習作図面 / 住戸入口の立面図（屋内道路側、3 戸）・部分平面図、台所の断面図 / 寸法および指示、彩色、スケッチ群 | 1.45 × 0.43 | … | 2071 | ル・コルビュジエ財団 | ＊ 1

[5] **入口の衣装棚**
… | Takamasa | 1952 年 2 月 13 日水曜日 | 鉛筆、色鉛筆 | 習作用トレベ | 習作図面 / 玄関の平面図・断面図 / 寸法および指示 / スケッチ群（乳母車）、寸法 | 0.67 × 0.71 | … | 1907 | ル・コルビュジエ財団 | ＊ 1

[6] **屋内道路**
… | Takamasa | 1952 年 3 月 4 日 | 鉛筆、色鉛筆 | 普通トレベ | 習作図面 / 住戸入口の立面図（屋内道路側、2 戸、各種設備用小扉）・部分平面図 / 寸法および指示、彩色 / スケッチ群 | 0.85 × 0.59 | … | 1971 | ル・コルビュジエ財団 | ＊ 1

[7] **全体配置スケッチ**
… | Le Corbusier / Taka / Sakakina / Maekawa | … | 鉛筆、色鉛筆、黒インク | 習作用トレベ | 習作スケッチ / 全体の配置図、アクセス / 指示、方位、外構、彩色 | 0.66 × 0.43 | … | 29958 | ル・コルビュジエ財団 | ＊ 2、＊ 3

[8] **No.3 / 19 世紀大ホール**
1:50 | Le Corbusier / Taka | 1958 年 9 月 9 日、1958 年 9 月 15 日、1959 年 2 月 21 日 | 鉛筆、色鉛筆 | 青焼き | 19 世紀大ホールの内観立面図 2 面（壁面 1・3、C・D） / 寸法、指示 / 修正、スケッチ、人物、彩色、記述（模型 D・A について） | 0.81 × 0.59 | … | 29952 | ル・コルビュジエ財団 | ＊ 1

[9] **1964 年 6 月 12 日　ル・コルビュジエから吉阪隆正、坂倉準三、前川國男へ送られた手紙**

[10] **吉阪隆正日記帳：渡仏前－渡仏直後、ル・コルビュジエのアトリエにて**

[11] **吉阪隆正日記帳：渡仏中－ール・コルビュジエのアトリエにて～帰国直後**

[12] **吉阪隆正日記帳：旅の記録**

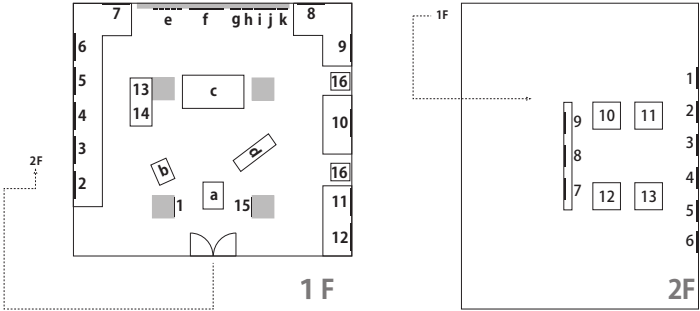
[13] **吉阪隆正日記帳：手紙、メモ等の記録**

1F
●1 | ロンシャンの礼拝堂施工図
1～16：ロンシャンの礼拝堂
●2 | ロンシャンの丘とその建築群実測研究成果
c,g,h,i：ロンシャンの礼拝堂
d,j：巡礼者の家
b,k：司祭者の家
2F
●3 | アトリエ・ル・コルビュジエでの吉阪隆正
1：平和と免罪の教会堂（ラ・サント・ボーム）
2,3：ロクとロブ、カブ・マルタン（地中海）海岸地の宅地割
4,5,6：ユニテ・ダビタシオン（ナント・レゼ）
7,8：国立西洋美術館

ル・コルビュジエ ロンシャンの丘との対話展

ル・コルビュジエの現場での息吹・吉阪隆正が学んだもの
Le Corbusier : A Dialogue with Ronchamp Hill
What Takamasa Yosizaka Learnt from the Living Breaths of a Master

2016年6月29日（水）- 8月7日（日） Waseda University Aizu Museum



[Notes]
The item descriptions in this catalogue follow the rules below. Item information, such as the title, scale, etc., has been compiled based on the LE CORBUSIER PLANS DVD-ROM made by the Fondation Le Corbusier. This list only contains information about items in this catalogue that have been included in the exhibition.

▶ Drawings	[item number]	title	scale		authors		date		medium		paper type			
				contents		size(width(m) × height(m))		RON number		FLC number		owner		notes
▶ Photographs	[item number]	title	owner									▶ Models	[item number]	title
			date		scale		material		owner					

Unannotated items are originals.
※ 1 : Reproduction. Original drawings and cyanotype prints are not the same size. Listed sizes are based on the LE CORBUSIER PLANS DVD-ROM made by the Fondation Le Corbusier.
※ 2 : Drawing has been titled by the executive committee of this exhibition because the item is not in the LE CORBUSIER PLANS DVD-ROM made by the Fondation Le Corbusier.
※ 3 : Drawing has been titled by the executive committee of this exhibition because the item's title is not indicated in the LE CORBUSIER PLANS DVD-ROM made by the Fondation Le Corbusier.
※ 4 : Any unknown information is indicated by "…".
※ 5 : Underlay drawing: Listed on the Materials List (p. 32–35).
※ 6 : Exhibited in front of the original drawing of the same exhibit number.

Co-organization	Department of Architecture, Waseda University; Research Institute for Science and Engineering, Waseda University; Waseda University Institute for Architecture and Architectural Engineering Science; Waseda University Aizu Museum
Planning Exhibition	Executive Committee for the Le Corbusier: A Dialogue with Ronchamp Hill Exhibition, Waseda University
Design Backing	Fondation Le Corbusier; Association Œuvre Notre-Dame du Haut Embassy of Switzerland in Japan; Ambassade de France au Japon / Institut français du Japon Architectural Institute of Japan
Support	OBAYASHI CORPORATION KAJIMA CORPORATION SHIMIZU CORPORATION Taisei Corporation TAKENAKA CORPORATION

1 F

1 | Construction Drawings of the Chapelle Notre Dame du Haut

[1] **Portrait of Le Corbusier**
Association Œuvre Notre-Dame du Haut

[2] **New chapel, Maison des Pèlerins, Maison du Gardien, parking**
… | … | … | Heliographic print | … | 1.11 × 0.74 | 4529 | … | Association Œuvre Notre-Dame du Haut | ※ 2

[2a] **Site plan of hill**
1:1250 | … | … | … | Heliographic print | … | … | … | …Association Œuvre Notre-Dame du Haut | ※ 1 ※ 2 ※ 6

[3] **New chapel, Maison des Pèlerins, Maison du Gardien, parking, pyramid**
1:200 | … | 13/07/1955 | … | Heliographic print | Print of FLC 7125 / Mass plan with captions, topography, dimensions, orientation / Section of pyramid with dimensions | 1.08 × 0.70 | 4529 | … | Association Œuvre Notre-Dame du Haut

[3a] **Enlarged drawing of 3** | ※ 6

[4] **Plan at ground level - Paving**
1:50 | Maisonnier / Le Corbusier | 16/08/1953, 31/08/1953, 06/10/1953, 23/03/1954, 25/06/1954 | … | Heliographic print | Print of FLC 07169A / Floor plan with dimensions and captions, paving plan / Note on paving 1.03 × 0.74 4661 F | … | Association Œuvre Notre-Dame du Haut

[4a] **Axonometric view from the north**
1:100 | Maisonnier / Sachinidis | 17/10/1951, 09/09/1952 | … | Heliographic print | Print of FLC7119 / Plan of roof / Floor plan / View A, facade with altar for the pilgrims' mass (east) / View B, entrance facade / View C, west facade / View D, north facade, secondary entrance / Dimensions and captions | 1.39 × 0.89 | 4476 | … | Association Œuvre Notre-Dame du Haut | ※ 1 ※ 6

[5] **Plan at ground level - Paving**
1:50 | Maisonnier / Le Corbusier | 16/08/1953, 31/08/1953, 06/10/1953, 23/03/1954, 25/06/1954 | … | Heliographic print | Print of FLC 7167 / Floor plan with dimensions and captions, paving plan / Note on paving / See also FLC 7486 and 7487 | 1.06 × 0.74 | 4661 F | … | Association Œuvre Notre-Dame du Haut

[5a] **Confessional (next to North door)**
1:20 | Maisonnier | 15/09/1954 | … | Heliographic print | Print of FLC 7216 / Plan, section and elevation of confessional with dimensions and captions, Modulor figure | 0.52 × 0.42 | 5104 | … | Association Œuvre Notre-Dame du Haut | ※ 1 ※ 6

[5b] **North doors, millwork**
1:1, 1:10 | Maisonnier | 04/03/1955 | … | Heliographic print | Print of FLC 7229 / Elevation, section, construction details and door opening plan / Dimensions and captions | 0.92 × 0.60 | 5214 | … | Association Œuvre Notre-Dame du Haut | ※ 1 ※ 6

[5c] **North doors, millwork**
1:1, 1:10 | Maisonnier | 04/03/1955 | … | Heliographic print | Print of FLC 7229 / Elevation, section, construction details and door opening plan / Dimensions and captions | 0.92 × 0.60 | 5214 | … | Association Œuvre Notre-Dame du Haut | ※ 1 ※ 6

[6] **Exterior elevations, plan, working drawing of the roof form**
1:100 | Maisonnier / Sachinidis | 17/10/1951, 09/09/1952 | … | Heliographic print | Print of FLC7119 / Plan of roof / Floor plan / View A,

facade with altar for the pilgrims' mass (east) / View B, entrance facade / View C, west facade / View D, north facade, secondary entrance / Dimensions and captions | 1.39 × 0.89 | 4476 | … | Association Œuvre Notre-Dame du Haut

[6a] **Main altar**
1:20 | Maisonnier | 02/04/1957 | … | Heliographic print | Print of FLC7243 / Altar elevation (face) with cross and virgin, lamp of the Saint-Sacrement, credence, east door / Dimensions and note | 0.76 × 0.56 | … | … | Association Œuvre Notre-Dame du Haut | ※ 1 ※ 6

[6b] **North tower**
1:20, 1:50 | Maisonnier | 16/04/1954 | … | Heliographic print | Print of FLC7206 / General section with figure, horizontal section, two bell towers in elevation / Dimensions and captions, NB | 1.00 × 0.73 | 5015 | … | Association Œuvre Notre-Dame du Haut | ※ 1 ※ 6

[7] **Plan at ground level - Electrical distribution**
1:50 | Maisonnier / Le Corbusier / Masson | 16/08/1953, 31/08/1953, 06/10/1953, 23/03/1954, 25/06/1954, 15/02/1955 | … | Heliographic print | Print of FLC 7169A / Diagram of electrical distribution / Sections through trenches and cubes for exterior lighting / Dimensions and captions | 1.06 × 0.75 | 4661 F | … | Association Œuvre Notre-Dame du Haut

[7a] **Enlarged drawing of 7** | ※ 6

[8] **Details of the windows and screen wall of the North facade - Painting Le Corbusier**
1:1, 1:50 | Olek / Le Corbusier | 06/10/1953, 06/10/1953, 04/02/1955 | … | Heliographic print | Print of FLC 7155 / Polychromy study | 0.92 × 0.75 | 4807 F | … | Association Œuvre Notre-Dame du Hau

[8a] **Enlarged drawing of 8** | ※ 6

[9] **North facade - Details interior stairs and ramps**
1:1, 1:20, 1:50 | Olek / Le Corbusier / Maisonnier | 27/09/1953, 06/10/1953, 02/11/1953, 05/07/1954, 09/09/1954 | … | Heliographic print | Print of FLC7492A / Series of partial floor plan (sacristy, stairs, storage cabinet, formwork bottom face, construction details parapet) / Dimensions and captions / Overleaf, calculations | 1.08 × 0.74 | 4805 G | … | Association Œuvre Notre-Dame du Haut

[9a] **North exterior stairs, office, and meeting room**
1:20 | Maisonnier | 23/07/1954, 13/09/1954 | … | Heliographic print | Print of FLC7204 / Partial floor plan and section through two stairs with dimensions and captions, Modulor figure / See also FLC 7502 | 0.85 × 0.72 | 5099 | … | Association Œuvre Notre-Dame du Haut | ※ 1 ※ 6

[10] **South wall - Openings between columns 12 and 14**
1:20 | Talati | 29/04/1954 | … | Heliographic print | Print of FLC30862 / Two partial sections interior view, exterior view with screen wall / Two transverse sections of wall and screen wall, details in plan of screen wall / Dimensions and captions | 1.52 × 0.67 | 5029 | … | Association Œuvre Notre-Dame du Haut

[10a] **Enlarged drawing of 10** | ※ 6

[11] **Plan of the working drawing of the roof and plan of the walls under the roof**
1:50 | Maisonnier / Le Corbusier | 12/03/1953, 28/04/1953, 17/06/1953 | … | Heliographic print | Print of FLC7160 / Plan of roof (upper surface) with dimensions and captions / Diagram showing principle of section with dimensions and captions | 1.34 × 0.80 | 4635 A | … | Association Œuvre Notre-Dame du Haut

[11a] **Sections, plan**
… | Maisonnier | … | … | Heliographic print | Print of FLC7121 / Eight sections through chapel with interior layout and figures / Plan of chapel with plan with section cut markers / See also FLC 7453 | 1.43 × 0.92 | 4477 | … | Association Œuvre Notre-Dame du Haut | ※ 1 ※ 6

[12] **Drawing of roof rib axes**
… | … | … | … | Heliographic print | … | 1.44 × 0.74 | … | … | … / Association Œuvre Notre-Dame du Haut | ※ 2

[12a] **Ventilation shaft on the roof**
1:20, 1:50 | Maisonnier 06/07/1954 | … | Heliographic print | Print of FLC7203 / Plan of partial roof truss with positioning of the conduits / Plan of conduit / Dimensions and captions | 0.74 × 0.50 | 5084 | … | Association Œuvre Notre-Dame du Haut | ※ 1 ※ 6

[13] **Niches in the south and east walls**
1:1, 1:50 | Maisonnier15/09/1954, 19/10/1954 | … | Heliographic print | Print of FLC7217 / Plan, sections and keyed elevation with dimensions and captions, construction details | 0.72 × 0.37 | 5105 | … | Association Œuvre Notre-Dame du Haut

[14] **Pews**
1:20 | Maisonnier | 11/02/1955 | … | Heliographic print | Print of FLC7226 / Plan and longitudinal section through choir with bench layout / Dimensions and caption | 0.55 × 0.52 | 5205 | … | Association Œuvre Notre-Dame du Haut

[15] **Meeting of sketches of cross by Le Corbusier**
Association Œuvre Notre-Dame du Haut

[16] **Construction drawings of the Chapelle Notre Dame du Haut, digital documents**

※ Photographs : **Chapelle Notre Dame du Haut**
SHIRAIISHI Tetsuyu

2 | Measurement Surveys of the Buildings on Ronchamp Hill

[a] **Ronchamp Hill, site model**
2012 | 1:200 | TSUDA Koske | … | Waseda University

[b] **Maison du Gardien, model**
2016 | 1:20 | … | Waseda University Research & Measurement Survey Group on Le Corbusier

[c] **Chapelle Notre Dame du Haut, model**
2016 | 1:20 | … | Waseda University Research & Measurement Survey Group on Le Corbusier

[d] **Maison des Pèlerins, model**
2013 | 1:20 | … | Waseda University Research & Measurement Survey Group on Le Corbusier

[e] **Photograph from measurement survey work**
SHIRAIISHI Tetsuyu

[f] **Footage from measurement surveys**
SHIRAIISHI Tetsuyu

[g1] **Survey drawing - Floor tiling**
1:100 | … | 2015 | … | … | Survey drawing - Floor tiling, dimension | 0.59 × 0.42 | … | … | Waseda University Research & Measurement Survey Group on Le Corbusier | ※ 5

[g2] **Survey drawing - Plan**
1:100 | … | 2015 | … | … | Survey drawing - Plan, dimension | 0.59 × 0.42 | … | … | Waseda University Research & Measurement Survey Group on Le Corbusier | ※ 5

[h1] **Survey drawing - Details of north exterior stairs**
1:100 | … | 2015 | … | … | Survey drawing - Details of north exterior stairs, dimension | 0.59 × 0.42 | … | … | Waseda University Research & Measurement Survey Group on Le Corbusier | ※ 5

[h2] **Survey drawing - South interior elevation**
1:50 | … | 2015 | … | … | Survey drawing - South elevation, dimension 0.59 × 0.42 | … | … | Waseda University Research & Measurement Survey Group on Le Corbusier | ※ 5

[i1] **Survey drawing - North elevation**
1:25 | … | 2015 | … | … | North elevation, dimension | 0.59 × 0.42 | … | … | Waseda University Research & Measurement Survey Group on Le Corbusier | ※ 5

[i2] **Survey drawing - Details of furniture**
1:25 | … | 2015 | … | … | ※ 1 Survey drawing - Confessional, section, ※ 2 Survey drawing - Confessional, plan, ※ 3 Survey drawing - North door, elevation, ※ 4 Survey drawing - Altar, front elevation, ※ 5 Survey drawing - Altar, side elevation, ※ 6 Survey drawing - Altar, plan , dimension | 0.42 × 0.30 | … | … | Waseda University Research & Measurement Survey Group on Le Corbusier | ※ 5

[j1] **Survey drawing - Exterior elevations**
1:150 | … | 2013 | … | Paperboard | Survey drawing- Exterior elevations, dimension | 0.42 × 0.30 | … | … | Waseda University Researc h & MeasurementSurvey Group on Le Corbusier

[i2] **Survey drawing - Plan**
1:100 | … | 2013 | … | Paperboard | Survey drawing- Plan, dimension | 0.42 × 0.30 | … | … | Waseda University Researc h & Measurement Survey Group on Le Corbusier

[i3] **Survey drawing - Unfolded elevations of photo panels**
1:30 | … | 2013 | … | Paperboard | Survey drawing - Unfolded elevations of photo panels, dimension | 0.42 × 0.30 | … | … | Waseda University Researc h & Measurement Survey Group on Le Corbusier

[k1]**Survey drawing - Exterior elevations**
1:100 | … | 2014 | … | Paperboard | Survey drawing- Exterior elevations, dimension | 0.42 × 0.30 | … | … | Waseda University Researc h & Measurement Survey Group on Le Corbusier

[k2]**Survey drawing - Plan**
1:50 | … | 2014 | … | Paperboard | Survey drawing - Plan,dimension | 0.42 × 0.30 | … | … | Waseda University Research & Measurement Survey Group on Le Corbusier

[k3]**Survey drawing - Interior elevations**
1:50 | … | 2014 | … | Paperboard | Survey drawing- Interior elevations, dimension | 0.42 × 0.30 | … | … | Waseda University Researc h & Measurement Survey Group on Le Corbusier

2F

3 | Takamasa Yosizaka at the Atelier of Le Corbusier

[1] **Plan**
1:1000, 1:20000 | Takamasa | 23/02/1951 | Black ink, black pencil | Heavy vellum | Mass plan, six duplex houses (hillside type) with pond and sheep barn / Site plan with topography, orientation | 0.63 × 0.56 | … | 17736A | Fondation Le Corbusier | ※ 1

[2] **Plans of living units**
… | … | … | Black and color pencil | Vellum | Plan of the two floors of typical cell (1 floor and 2 floors) / Interior layout, captions | 0.76 × 0.40 | … | 18705 | Fondation Le Corbusier | ※ 2、※ 3

[3] Ground floor (piloti level) / Elevation / Upper floor (house with 2 floors) / Upper floor (house with 3 floors)
… | Takamasa | 08/02/1951 | Black pencil | Heavy vellum | Sketch of floor plan of 6 grouped houses with garden, facade on opposite side of page, typical floor plans / Interior layout, captions, color / General perspective with color | 0.37 × 0.63 | … | 18770 | Fondation Le Corbusier | ※ 1

[4] **Interior street - Partition**
… | Takamasa | 15/07/1952 | Black and color pencil | Vellum | Study drawing of section of partial interior street with details of the apartment entrance facades / Horizontal section opposite on page / Dimensions and captions / Modifications, sketches | 1.45 × 0.43 | … | 2071 | Fondation Le Corbusier | ※ 1

[5] **Wardrobe at entrance**
… | Takamasa | 13/02/1952 | Black and color pencil | Tracing paper | Study drawing of partial floor plan (entrance) with detail sections of storage cabinet, detail section of stair, dimensions / Modifications, sketches, annotations | 0.67 × 0.71 | … | 190 | Fondation Le Corbusier

[6] **Interior street**
… | Takamasa | 04/03/1952 | Black and color pencil | Vellum | Study drawing in section of partial interior street (two entrance typical cell) / Horizontal section through entrance facade with placement of gas meter, water, ducts / Dimensions and captions, color / Modifications, series of sketches | 0.85 × 0.59 | … | 1971 | Fondation Le Corbusier | ※ 1

[7] **Site plan sketch**
… | Le Corbusier / Taka / Sakakina / Maekawa | … | Black and color pencil, black ink | Tracing paper | Color sketch study of general site plan with road, captions, orientation | 0.66 × 0.43 | … | 29958 | Fondation Le Corbusier | ※ 2、※ 3

[8] **3 / Grand Hall of the 19th Century**
1:50 | Le Corbusier / Taka | 09/09/1958, 15/09/1958, 21/02/1959 | Black and color pencil | Heliographic print | Two interior elevations museum (wall grand hall 1 and 3, C and D) with dimensions / Modifications, sketches, human figure, notes for model D, A 0.81 × 0.59 | … | 29952 | Fondation Le Corbusier | ※ 1

[9] **Letter from Le Corbusier to Takamasa Yosizaka, Junzo Sakakura, Kunio Mayekawa, June 12, 1964**

[10] **Diaries of Takamasa Yosizaka: Before traveling to France—Shortly after arriving to France, At the atelier of Le Corbusier**

[11] **Diaries of Takamasa Yosizaka: During stay in France—At the ateler of Le Corbusier—Shortly after returning to Japan**

[12] **Diaries of Takamasa Yosizaka: Travel records**

[13] **Diaries of Takamasa Yosizaka: Letters, memos, etc.**

1 F 1-16 , c , g , h , i: Chapelle Notre Dame du Haut d , j: Maison des Pèlerins b , k: Maison du Gardien 2 F 1: La Basilique de la Paix et du (Pardon La Sainte-Baume) 2 ,3: Roq et Rob à Cap Martin(Méditerranée) 4 , 5 , 6: Unité d'Habitation(Nantes-Rezé) 7 , 8: Musée National d'Art Occidental